

PALEIS VAN JUSTITIE

Paleis van Justitie (zgrada suda), Den Haag

# CCBE Info

Broj 46  
Listopad 2015.

Potvrda presude u slučaju Prakken d'Oliveira - Europski parlament poziva na zaštitu komunikacije odvjetnik-klijent - Izvještaj s izvanrednog sastanka Komisije za pravosudna pitanja Europskog parlamenta - Konačni izvještaj OECD-a o pravilima o obveznom objavljivanju - Novosti iz PECO zemalja - Odvjetnici za ljudska prava su u opasnosti - Konferencija FBE u Krakovu - Europski dan odvjetnika

## NIZOZEMSKI SUD, NAKON USPJEŠNE INTERVENCIJE CCBE-A, POTVRDIO PRESUDU NIŽEG SUDA O ZABRANI NADZORA KOMUNIKACIJE ODVJETNIKA

Nizozemski Prizivni sud potvrdio je **27. listopada 2015.** presudu nižeg suda u Den Haagu u slučaju Prakken d'Oliveira. Tom presudom se naređuje Nizozemskoj da prekine svaki nadzor komunikacije odvjetnika sve do uspostave neovisne kontrole.

U svojoj odluci, nizozemski Prizivni sud **odbio je sve djelove žalbe koje je navela Nizozemska**, navodeći da, sukladno praksi Europskog suda za ljudska prava, **svaki nadzor mora biti podvrgnut kontroli nezavisnog organa koji ima ovlasti spriječiti ili okončati moguća kršenja profesionalne tajne**. Režim trenutnog nizozemskog nadzora **ne odgovara zahtjevima** takve neovisne kontrole i zbog toga je u protivnosti s pravom na privatnost i pravom na pošteno suđenje. Sud je istaknu da se informacije dobivene prislušivanjem odvjetnika **ne mogu dati tužitelju** prije nego što bude dobiveno neovisno izvješće o tome

jesu li dobivene informacije, kao i način na koje su one dobivene, legalne. Čak i sama mogućnost da su informacije prenesene javnom tužitelju može dovesti do toga da određeni broj osoba odluči ne kontaktirati odvjetnike. Prema mišljenju Prizivnog suda, radi se o kršenju prava na pošteno suđenje a time se narušava temeljni princip profesionalne tajne. Prizivni sud je također presudio da se **zaštita tajnosti odnosa s klijentom ne ograničava samo na komunikaciju s nizozemskim odvjetnicima već se proširuje i na komunikaciju sa svim europskim odvjetnicima koji pružaju svoje usluge u Nizozemskoj**.

Kao rezultat svi ovih zaključaka, Prizivni sud je potvrdio odluku nižeg suda.

Transkript presude (na nizozemskom) možete pronaći na: <http://uitspraken.rechtspraak.nl/inzindocument?id=ECLI:NL:GHDHA:2015:2881>

## EUROPSKI PARLAMENT POZIVA NA ZAŠTITU KOMUNIKACIJE ODVJETNIK-KLIJENT

Odbor LIBE (odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove) usvojio je [13. listopada 2015. rezoluciju od 12. ožujka 2014. koja se odnosi na masovni elektronski nadzor građana EU-a](#), a koja uključuje prijedloge CCBE-a.

Ovi prijedlozi su napravljeni kako bi se zaštitila povjerljivost komunikacije između odvjetnika i klijenta kao temeljni element vladavine prava. Nacrt rezolucije *“posebice ističe da prava građana EU-a moraju biti zaštićena protiv svakog nadzora*

*povjerljive komunikacije između građana EU-a i njihovih odvjetnika” i “poziva Komisiju da najkasnije do kraja 2016. godine predstavi dokument o zaštiti povjerljive komunikacije u profesijama koje imaju profesionalnu tajnu”.*

Ovaj nacrt rezolucije daje sažetak djelovanja (ili nedostatak djelovanja) Europske komisije, drugih europskih institucija i država članica kako bi se osigurao nastavak preporuka koje je odredio Parlament u svojoj [rezoluciji od 12. ožujka 2014. o masovnom](#)

[elektroničkom nadzoru građana EU-a](#).

U nacrtu rezolucije se također poziva i na zaštitu povjerljivosti komunikacije između odvjetnika i njegovog klijenta, u kontekstu nadzora.

Nacrt rezolucije odobren je na plenarnoj sjednici Europskog parlamenta 29. listopada 2015. Također je istaknuto da je zajednička definicija «nacionalne sigurnosti» potrebna kako bi se **zajamčila pravna sigurnost**.

## 28 NOVIH SUDACA OPĆEG SUDA

Dana **8. listopada** održan je na Sudu pravde izvanredni sastanak Odbora za pravna pitanja Europskog parlamenta. Sastanak je sazvan kako bi se dogovorilo stajalište Odbora o tome treba li povećati broj sudaca na Općem sudu. Nakon rasprave, Odbor je podržao povećanje za 28 novih sudaca (što je bio prijedlog zemalja članica) u tri koraka (12 sudaca, pa 7 sudaca i na kraju 9 sudaca). U donošenju svoje odluke Odbor je također naglasio potrebu poboljšavanja ravnoteže spolova u pogledu novih nominacija.

Također je dogovoreno da se nakon pet godina napravi novi izvještaj o djelotvornosti i funkcioniranju Suda. Taj izvještaj će se usredotočiti na «djelotvornost Suda, na potrebu povećanja broja sudaca i djelotvornost resursa i na daljnje uspostavljanje posebnih odjela i/ili drugih strukturalnih promjena».

Odluka Odbora znači da sada može doći do konačnih rasprava između Odbora, Vijeća (država članica) i parlamenta kako bi se uskladio i dogovorio konačni tekst.

## KONAČNI IZVJEŠTAJ OECD-A O PRAVILIMA O OBVEZNOJ OBJAVLJIVANJU

Ranije ove godine, CCBE je predstavio [svoja stajališta](#) o pravilima o obveznoj objavljanju podataka, ističući pri tome ulogu odvjetnika unutar pravosudne administracije i obrane vladavine prava, kao i ključne vrijednosti koje odvjetnici poštuju, posebice profesionalnu tajnu i neovisnost profesije. CCBE se dakle usprotivio svakom rješenju koje bi nametnulo obvezu razotkrivanja fiskalnih shema odvjetnicima koji djeluju kao pravni savjetnici u poreznim pitanjima.

OECD je 5. listopada 2015. objavio konačni BEPS paket, među kojima je i [konačni izvještaj](#) o pravilima obveznog objavljanja – [BEPS Action 12](#)'.

U tom se dijelu (BEPS Action 12) zahtijeva od poreznih obveznika da objave svoje mjere [agresivnog fiskalnog planiranja](#) a to se objašnjava činjenicom da se tako *«daje modularni okvir vodiča sastavljenog od najboljih slučajeva iz prakse koje koriste zemlje u kojima nisu na snazi*

*pravila o obveznoj objavljanju. Time se želi uspostaviti model koji odgovara potrebama tih zemalja kako bi se dobile rane informacije o shemama agresivnog poreznog planiranja i njihovim korisnicima».*

Konačni paket BEPS predstavljen je ministrima financija skupine G20 na njihovom sastanku održanom 8. listopada u Limi i bit će dostavljen čelnicima skupine G20 na njihovom sastanku na vrhu koji će se održati 15. i 16. studenoga u Antaliji.

## ODVJETNICI ZA LJUDSKA PRAVA U OPASNOSTI

Predsjednica CCBE-a Maria Slazak pozvana je da **23. rujna** u Varšavi moderira panel na seminaru u organizaciji OESS/ODHIR, ABA-e i Zaklade Odvjetnici za odvjetnike, Mreže kuće Ljudskih prava i Veleposlanstva Ljudskih prava **«o odvjetnicima za ljudska prava, te izazovima i profesionalnim garancijama za profesionalce u području prava»**. Cilj ovog seminar bilo je promoviranje izvještaja «Opasnosti za odvjetnika koji se bave ljudskim pravima: kako osigurati zaštitu profesionalaca na područja prava u Azerbajdžanu, Bjelorusiji, Moldaviji, Rusiji i Ukrajini» i širenje poruka o kršenju prava branitelja ljudskih prava. Seminar su posebice dobro popratili i u njemu sudjelovali zagovornici ljudskih prava kao i predstavnici vlada.



predsjednica Maria Slazak na događaju u Varšavi posvećenom odvjetnicima za ljudska prava

## KONFERENCIJA FBE U KRAKOVU



Michel Benichou na kongresu FBE u Krakovu

Dopredsjednik CCBE-a Michel Benichou predstavljao je CCBE na Kongresu **Federacije odvjetničkih komora Europe u Krakovu**. Sudjelovao je u stručnoj raspravi o korupciji kod višeobrazovanog sloja («bijeli ovratnici») a također je sudjelovao i u raspravama o pranju novca i europskim standardima.

## NOVOSTI IZ PECO ZEMALJA

Na PECO blogu nalaze se novi članci: prvo, članak o sudjelovanju predsjednice CCBE-a Marie Slazak na zajedničkom događaju Ukrajinske odvjetničke komore, Vijeća Europe i CCBE-a o strateškom planiranju, drugo,

pismo CCBE-a premijeru Albanije u vezi uvođenja fiskalnih blagajni za odvjetnike i pravila u vezi PDV-a.

Članke, kao i druge informacije i obavijesti o zemljama PECO-a, možete pronaći na [blogu PECO-a](#).

## EUROPSKI DAN ODVJETNIKA

Europski dan odvjetnika održat će se **10. prosinca 2015.** istovremeno s obilježavanjem Međunarodnog dana ljudskih prava. Ovogodišnja tema je «sloboda izražavanja».

CCBE je pripremio vodič i plakat koji se mogu pronaći na web-stranici: [www.ccbe.eu/lawyersday](http://www.ccbe.eu/lawyersday).

Madeleine Kelleher iz CCBE-a na raspolaganju je za sva dodatna pitanja ili komentare koje imate u vezi Europskog dana odvjetnika 2015. Možete joj pisati na: [kelleher@ccbe.eu](mailto:kelleher@ccbe.eu)



### PREDSTOJEĆI DOGAĐAJI

- 7. i 8. 11. -** 10. godišnjica Gruzijske odvjetničke komore, Tbilisi
- 13. 11. -** Konferencija AFAC-a o lokalnim vladama (ili lokalnim vlastima) i Europi, Pariz
- 13. 11. -** 90. godišnjica osnivanja Odvjetničke komore Bugarske, Sofija
- 18. 11. -** Europska večer Njemačke odvjetničke komore, Bruxelles
- 27. i 28. 11. -** Plenarna sjednica CCBE-a, Mons